

第五章

结束语

5.1 结论

通过这次实习机会笔者发现当翻译不是很简单的工作。把印尼文章翻译成中文是很难，有很多特殊的词汇。笔者的翻译能力也还差，词汇量有限，所以实习时遇到了很多困难。如果有不了解的词汇，笔者一定查词典，词典在实习过程中很有用。工作的时候跟别的职员交流也很重要，遇到困难时，我们能互相帮助。

中国的经济发展得很快，很多公司想跟中国公司合作，所以目前很多公司需要会掌握好汉语的职员。可惜会掌握好汉语的职员还很少。现在会说汉语的人的地位很重要，得到很高薪水的可能性也比较大。毕业以后，笔者需要提高笔者的汉语水平与交流能力。希望以后笔者能当很好的翻译者。

5.2 建议

笔者对玛拉拿达基督教大学汉语专科有几个建议：

1. 笔者希望玛拉拿达基督教大学汉语专科跟中国的大学进行交换学生。
2. 玛拉拿达基督教大学汉语专科应该跟别的单位合作（公司、旅行社等），以便要实习的学生能更容易找到实习的单位。
3. 笔者希望玛拉拿达基督教大学汉语专科为了学生能掌握好汉语，提高教育质量。

笔者对印度尼西亚商报有几个建议：

1. 印度尼西亚商报雇用更多会掌握汉语的年轻人。